



FACMA®

Costruzione macchine agricole
Construcción máquinas agrícolas
Agricultural machines construction
Construction des machines agricoles



Trinciasarmenti per la lavorazione del terreno
Picadoras para el trabajo del suelo
Mulchers for the soil working
Broyeurs pour la préparation du sol

FX
BPEL
BVE
PEL
VPE
BVPE
XPEL
XPEL/SP



 **FACMA®**

FACMA S.r.l.

Strada Piangoli s.n.c. 01030 Vitorchiano (VT)
Italy
Tel. +39 0761 370292 - +39 0761 370420
Fax. +39 0761 370420
E-mail: facma@facma.it
skype: info.facma

Registro Imprese di Viterbo n. 01624300560
Capitale Sociale € 110.000,00 i.v.
P.IVA e C.F. 01624300560

www.facma.eu

Rivenditore autorizzato - Revendedor autorizado - Authorized retailer
Revendeur autorisé





FACMA produce una gamma di trinciasarmenti adatte a molteplici utilizzi, che garantiscono prestazioni eccellenti ed affidabilità nel tempo. Sono strumenti ideali per lo sminuzzamento dell'erba, la frantumazione di tralci, sarmenti di potatura, sassi muovibili fino a 25 cm di diametro, particolarmente consigliati quindi per la lavorazione di frutteti, per la manutenzione di zone boschive e la trinciatura a campo aperto. L'utilizzo di trinciasarmenti comporta numerosi vantaggi: combattere le erbe infestanti evitando l'utilizzo di erbicidi; il manto vegetale favorisce una maggiore infiltrazione dell'acqua e permette di ridurre i fenomeni erosivi; l'erba tagliata che rimane in terra apporta sostanze organiche al suolo; il campo viene preparato per la raccolta meccanizzata di frutti da terra.



VPE



FACMA produce una gama de picadoras adecuadas a numerosos usos, que garantizan prestaciones excelentes y fiabilidad en el tiempo. Son instrumentos ideales para el desmenuzamiento de la hierba, la trituración de sarmientos de poda, piedras móviles hasta 25 cm de diámetro, por lo tanto son particularmente aconsejadas para el trabajo de los frutales, para la manutención de zonas forestales y la picadura a campo abierto. El uso de picadoras conlleva muchas ventajas: combatir las hierbas que infestan evitando el empleo de herbicidas; el césped favorece una mayor infiltración del agua y reduce los fenómenos erosivos; la hierba cortada que queda en el suelo aporta substancias orgánicas al mismo; además preparan el campo a la cosecha mecanizada de frutos desde el suelo.



BVE+F800IDR



VPE



XPEL



FACMA produces a range of mulchers suitable for manifold uses, which guarantee excellent performances and reliability in the course of time. They are ideal instruments to crumble the grass, to crush the shoots, pruning runners, movable stones until 25 cm of diameter, therefore they are particularly recommended for the orchards working, for the woodlands maintenance and the open-field clearing. The use of mulchers involves numerous advantages: to fight the infesting grass avoiding the use of herbicides; the vegetable mantle favours a better water infiltration and permits to reduce the erosion phenomenons; the cut grass which is left on the ground brings organic matter to the soil; the field is prepared for the mechanized harvest of fruits from the ground.



FACMA produit une gamme de broyeurs aptes à nombreux usages, qui garantissent performances excellentes et fiabilité dans le temps. Ils sont des instruments idéaux pour l'émettement de l'herbe, le concassage des sarments de taille, pierres mobiles jusqu'à 25 cm de diamètre, particulièrement conseillés donc pour le travail des fruitiers, pour l'entretien des zones boisées et l'hachage en champ ouvert. L'emploi des broyeurs comporte beaucoup d'avantages: combattre les herbes qui infestent, en évitant l'emploi des herbicides; le manteau végétal favorise une majeur infiltration de l'eau et il permet de réduire les phénomènes érosives; l'herbe coupée qui reste dans le terrain apporte des substances organiques au sol; le champ est préparé pour la récolte mécanisée des fruits du sol.

FX



Il modello FX è idoneo alla trinciatura di manti erbosi, sarmenti e pietre fino a 6 - 7 cm di diametro. E' una trinciasarmenti con attacco fisso, applicabile ai tre punti del sollevamento idraulico posteriore di trattori con potenza compresa tra 18 e 85 CV.

The FX model is suitable for grassy mantles, runners and stones until 6 - 7 cm of diameter. It is a mulcher with fixed hitch, to be mounted on the threepoints of the rear hydraulic lift of tractors, with a powerfrom 18 HP to 85 HP.

El modelo FX es idóneo a la picadura de céspedes, sarmientos y piedras hasta 6 - 7cm de diámetro. Es una picadora con enganche fijo, que seaplica a los tres puntos del levantamiento hidráulico trasero de tractores con potencia comprendida entre los 18 y los 85 CV.

Le modèle FX est approprié à la coupe de manteaux d'herbe, des sarments légers et pierres jusqu'à 6 - 7cm de diamètre. C'est un broyeur avec attelage fixe, applicable aux trois points du levage hydraulique postérieur des tracteurs avec puissance de 18 à 85 CV.

	A (cm)	B (cm)	H (cm)	HP	kW	n°	Kg	PTO	(mm)	Ingombro Gálibo Encubremiento	Lunghezza Largo Length Longueur	Altezza Altura Height Hauteur	Martelli Martillos Hammers Marteaux	Peso Peso Weight Poids	P.d.F. T.d.f. P.T.O	Corsa della traslazione laterale Carrera del desplazamiento lateral Side shift travel Course du déport latéral
										CV	kW					
FX 100	120	85	87	18/30	13/22	6	205	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe							
FX 120	139	85	87	25/40	18/29	7	230	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe							
FX 140	160	105	88	30/55	22/41	9	315	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe							
FX 160	183	110	93	40/70	29/52	10	395	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe							
FX 180	203	110	93	55/75	41/55	11	425	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe							
FX 200	223	110	93	65/85	48/63	16	460	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe							

BPEL



Il modello BPEL è indicato per la trinciatura di **manti erbosi, sarmenti e pietre fino a 6 – 7 cm di diametro nei frutteti**. L'alta velocità di rotazione delle mazze permette un ottimale sminuzzamento dell'erba e dei sarmenti. L'attacco è disponibile spostabile manualmente o idraulicamente. Applicabile a trattori con potenza compresa tra 25 e 100 CV.

BPEL/RV: il modello BPEL può essere costruito, su richiesta, nella versione reversibile, da applicare sul fronte del trattore.

The BPEL model is advised for mulching **grassy mantles, runners and stones until 6 – 7 cm of diameter in orchards**. The high rotation speed of the hammers permits to obtain an optimal grass and branches chopping. The hitch is available with manual or hydraulic side shift. Powered by tractors from 25 HP to 100 HP.

BPEL/RV: the BPEL model can be built, on request, on the reversible version, to be mounted in the front of the tractor.

El modelo BPEL es indicado para la picadura de **céspedes, sarmientos y piedras hasta 6 - 7 cm de diámetro en los frutales**. La elevada velocidad de rotación de los martillos permite un óptimo desmenuzamiento de la hierba y de la poda. Es disponible con enganche que se desplaza manualmente o hidráulicamente. Se aplica a tractores con potencia comprendida entre los 25 y los 100 CV.

BPEL/RV: el modelo BPEL, en petición, se puede construir también en la versión reversible, se aplica delante del tractor.

Le modèle BPEL est indiqué pour l'hachage **des manteaux d'herbe, des sarments légers et pierres jusqu'à 6 - 7 cm de diamètre dans les fruitiers**. L'élévée vitesse de rotation des marteaux permet un optimal broyage de l'herbe et des sarments. L'attelage est disponible déportable manuellement ou hydrauliquement. Applicable à tracteurs avec puissance de 25 à 100 CV.

BPEL/RV: Le modèle BPEL peut être construit, sur demande, dans la version réversible, à appliquer sur la partie antérieure du tracteur.

	Ingombro Gálibo Encumbrance Encombrement	Lunghezza Largo Length Longueur	Altezza Altura Height Hauteur			Martelli Martillos Hammers Marteaux	Peso Peso Weight Poids	P.d.F. T.d.f. P.T.O	Corsa della traslazione laterale Carrera del desplazamiento lateral Side shift travel Course du déport latéral
				CV	kW				
	A (cm)	B (cm)	H (cm)	HP	kW	n°	Kg	PTO	(mm)
BPEL 120	140	105	88	25/50	18/37	7	365	540	300
BPEL 140	159	105	88	35/60	26/44	9	425	540	350
BPEL 160	180	118	93	40/70	29/52	10	520	540	450
BPEL 180	200	118	93	55/75	41/55	11	565	540	450
BPEL 200	220	118	93	65/85	48/63	16	600	540	450
BPEL 220	240	118	93	75/100	55/74	16	680	540	450

BPEL 120	140	105	88	25/50	18/37	7	365	540	300
BPEL 140	159	105	88	35/60	26/44	9	425	540	350
BPEL 160	180	118	93	40/70	29/52	10	520	540	450
BPEL 180	200	118	93	55/75	41/55	11	565	540	450
BPEL 200	220	118	93	65/85	48/63	16	600	540	450
BPEL 220	240	118	93	75/100	55/74	16	680	540	450

BVE



Il modello BVE consente di ottenere uno sminuzzamento dell'erba maggiore rispetto al modello BPEL. Il modello BVE è indicato per la trinciatura di manti erbosi, sarmenti e pietre fino a 6 – 7 cm di diametro nei frutteti. L'attacco è disponibile spostabile manualmente o idraulicamente. Applicabile a trattori con potenza compresa tra 40 e 110 CV.

BVE/RV: il modello BVE può essere costruito, su richiesta, nella versione reversibile, da applicare sul fronte del trattore.

The model BVE permits to obtain a higher grass crumbling than the model BPEL. The BVE model is advised for mulching grassy mantles, runners and stones until 6 – 7 cm of diameter in orchards. The hitch is available with manual or hydraulic side shift. Powered by tractors from 40 HP to 110 HP. **BVE/RV:** the BVE/RV model can be built, on request, on the reversibile version, to be mounted in the front of the tractor.

El modelo BVE permite obtener un desmenuzamiento de la hierba mayor respecto al modelo BPEL. El modelo BVE es indicado para la picadura de céspedes, sarmientos y piedras hasta 6 - 7cm de diámetro en los frutales. Es disponible con enganche que se desplaza manualmente o hidráulicamente. Se aplica a tractores con potencia comprendida entre los 40 y los 110 CV.

BVE/RV: el modelo BVE en petición, se puede construir también en la versión reversible, se aplica delante del tractor.

Le modèle BVE permet d'obtenir un broyage de l'herbe majeur du modèle BPEL. Le modèle BVE est indiqué pour l'hachage des manteaux d'herbe, des sarments légers et pierres jusqu'à 6 – 7 cm de diamètre dans les fruitiers. L'attelage est disponible déportable manuellement ou hydrauliquement. Applicable à tracteurs avec puissance de 40 à 110 CV. **BVE/RV:** Le modèle BVE peut être construit, sur demande, dans la version réversible, à appliquer sur la partie antérieure du tracteur.

	<i>Ingombro</i> Gálibo <i>Encumbrance</i> <i>Encombrement</i>	<i>Lunghezza</i> Largo Length Longueur	<i>Altezza</i> Altura Height Hauteur		<i>Martelli</i> Martillos Hammers Marteaux	<i>Peso</i> Peso Weight Poids	<i>P.d.F.</i> T.d.f. P.T.O	<i>Corsa della traslazione laterale</i> Carrera del desplazamiento lateral Side shift travel Course du déport latéral	
	<i>CV</i>	<i>kW</i>							
	<i>A (cm)</i>	<i>B (cm)</i>	<i>H (cm)</i>	<i>HP</i>	<i>kW</i>	<i>n°</i>	<i>Kg</i>	<i>PTO</i>	<i>(mm)</i>

BVE 140	160	105	88	35/60	26/44	14	420	540	350
BVE 160	180	118	93	40/70	29/52	16	515	540	450
BVE 180	200	118	93	55/90	41/67	18	560	540	450
BVE 200	220	118	93	65/100	48/75	20	595	540	450
BVE 220	240	118	93	75/110	56/82	22	675	540	450

PEL



Il modello PEL è adatto alla trinciatura in frutteti ed in pieno campo (paglia, stocchi di mais, ecc.). Viene utilizzato per trinciare erba, sarmenti, pietre muovibili e residui di potatura fino a 10 cm di diametro. **La cofanatura alta e la forma dei martelli conferiscono una grande velocità di smaltimento del prodotto sminuzzato.** L'attacco è disponibile spostabile manualmente o idraulicamente. Applicabile a trattori con potenza compresa tra 40 e 100 CV.

The PEL model is suitable for mulching in orchards and in open-fields (straw, maize and corn stalks, etc.). It is used to shred grass, runners, movable stones and pruning residues with a diameter until 10 cm. **The high hood and the hammers shape confer a high speed of chopped product discharge.** The hitch is available with manual or hydraulic side shift. Powered by tractors from 40 HP to 100 HP.

El modelo PEL es adecuado a la picadura en frutales y en campos (paja, tallos de maíz, etc.). Se utiliza para picar la hierba, sarmientos piedras móviles y residuos de poda hasta 10 cm de diámetro. **El capó alto y la forma de los martillos confieren una gran velocidad de salida del producto desminuzado.** Es disponible con enganche que se desplaza manualmente o hidráulicamente. Se aplica a tractores con potencia comprendida entre los 40 y los 100 CV.

Le modèle PEL est apte au broyage dans les fruitiers et en plein champ (paille, tiges de maïs et des céréales, etc.). Il est utilisé pour couper l'herbe, les sarments, les pierres mobiles et les résidus de taille jusqu'à 10 cm de diamètre. **Le capot haut et la forme des marteaux garantissent une grande vitesse de décharge du produit émietté.** L'attelage est disponible déportable manuellement ou hydrauliquement. Applicable à tracteurs avec puissance de 40 à 100 CV.

		<i>Ingombro</i> Gálibo Encumbrance Encombrement	<i>Lunghezza</i> Largo Length Longueur	<i>Altezza</i> Altura Height Hauteur			<i>Martelli</i> Martillos Hammers Marteaux	<i>Peso</i> Peso Weight Poids	<i>P.d.F.</i> T.d.f. P.T.O	<i>Corsa della traslazione laterale</i> Carrera del desplazamiento lateral Side shift travel Course du déport latéral
		<i>CV</i>	<i>kW</i>							
	<i>A (cm)</i>	<i>B (cm)</i>	<i>H (cm)</i>	<i>HP</i>	<i>kW</i>	<i>n°</i>	<i>Kg</i>	<i>PTO</i>	<i>(mm)</i>	
PEL 140	161	141	100	40/75	29/55	9	500	540	350	
PEL 160	180	141	100	45/85	33/63	10	620	540	450	
PEL 180	200	141	100	55/85	41/63	11	650	540	450	
PEL 200	221	141	100	70/100	52/74	16	700	540	450	
PEL 220	240	141	100	75/100	55/74	16	750	540	450	



Il modello VPE è indicato per la trinciatura di erba, sarmenti, residui di potatura e pietre muovibili di medie dimensioni (fino a 12 cm di diametro). La sua struttura è robusta, il cofano è realizzato in materiale antiusura. Questo modello può essere realizzato con attacco fisso oppure con un dispositivo di spostamento laterale idraulico, completamente fuori dalla carreggiata, che permette di trinciare sotto le chiome più basse, rimanendo con il trattore nell'interlinea (corsa del pistone di traslazione laterale: fino a 1 mt). Applicabile a trattori con potenza compresa tra 55 e 130 CV. VPE/RV: Il modello VPE può essere costruito, su richiesta, nella versione reversibile, da applicare sul fronte del trattore

The VPE model is suitable for mulching grass, runners, pruning residues and medium dimensions movable stones (until 12 cm of diameter). Its structure is robust, the hood is made of anti wear and tear material. The model can be endowed with fixed hitch or with a **hydraulic side shift device, completely outside of the track, which enables to shred under low foliations, while the tractor remains in the middle of the row** (piston travel for side shift: until 1 mt). Powered by tractors from 55 HP to 130 HP.

VPE/RV: The VPE model can be built, on request, on the reversible version, to be mounted in the front of the tractor.

El modelo VPE es indicado para la picadura de hierba, sarmientos, residuos de poda y piedras móviles de medianas dimensiones (hasta 12 cm de diámetro). Su estructura es robusta, el capó está realizado en material anti-desgaste. Este modelo se puede realizar con enganche fijo o con un dispositivo de desplazamiento lateral hidráulico, totalmente fuera de la calzada, que permite picar por debajo de las frondas más bajas, quedando con el tractor al centro del acarre (carrera del pistón de desplazamiento lateral: hasta 1 mt). Se puede aplicar a tractores con potencia comprendida entre los 55 y los 130 CV.

VPE/RV: El modelo VPE, en petición, se puede construir en la versión reversible, se aplica delante del tractor.

Le modèle VPE est indiqué pour l'hachage de l'herbe, sarments, résidus de taille et pierres mobiles de moyennes dimensions (jusqu'à 12 cm de diamètre). Sa structure est robuste, son capot est réalisé en matériel anti-usure. Ce modèle peut être réalisé avec un attelage fixe ou avec un **dispositif de déport latéral hydraulique, totalement dehors de la voie, qui permet de broyer sous les chevelures les plus basses, en restant avec le tracteur dans l'inter-rangée** (course du piston de déport latéral : jusqu'à 1 mt). Applicable à tracteurs avec puissance de 55 à 130 CV. VPE/RV: Le modèle VPE peut être construit, sur demande, dans la version réversible, à appliquer sur la partie antérieure du tracteur.

	Ingombro Gálibo Encumbrance Encombrement	Lunghezza Largo Length Longueur	Altezza Altura Height Hauteur			Martelli Martillos Hammers Marteaux	Peso Peso Weight Poids	P.d.F. T.d.f. P.T.O	Corsa del pistone <i>di traslazione</i> <i>laterele</i> <i>Carrera del pistón de</i> <i>desplazamiento lateral</i> <i>Piston travel for side</i> <i>shift</i> <i>Course du piston de</i> <i>déport latéral</i>
				CV	kW				
	A (cm)	B (cm)	H (cm)	HP	kW	n°	Kg	PTO	(mm)
VPE 180	200	114	106	55/85	41/63	11	680	540	1.000
VPE 210	229	114	106	70/110	52/81	14	780	540	1.000
VPE 235	257	114	106	80/120	59/88	16	850	540	1.000
VPE 270	292	114	106	90/130	66/96	17	960	540	1.000
VPE 300	320	114	106	95/140	70/104	20	1025	540	1.000
VPE / FX 300	320	114	106	95/140	70/104	20	980	540	Fissa / Fija / Fixed / Fixe

BVPE

New!



Il nuovo modello BVPE è indicato per la trinciatura di manti erbosi, sarmenti e pietre fino a 6 – 7 cm di diametro nei frutteti. I martelli di cui è dotato (modello BVE) consentono uno **sminuzzamento ottimale dell'erba**. La sua struttura è robusta, il cofano è realizzato in materiale antiusura. Questo modello può essere realizzato con attacco fisso oppure con un dispositivo di spostamento laterale idraulico, completamente fuori dalla carreggiata, che permette di trinciare sotto le chiome più basse, rimanendo con il trattore nell'interlinea (corsa del pistone di traslazione laterale: fino a 1 mt). Applicabile a trattori con potenza compresa tra 55 e 140 CV.

BVPE/RV: Il modello BVPE può essere costruito, su richiesta, nella versione reversibile, da applicare sul fronte del trattore.

El nuevo modelo BVPE es indicado para la picadura de céspedes, hierbas, sarmientos y piedras hasta 6 – 7 cm de diámetro en los frutales. Los martillos que tiene en dotación (modelo BVE) permiten un **desmenuzamiento óptimo de la hierba**. Su estructura es robusta, el cofre está realizado en material anti-desgaste. Este modelo se puede realizar con enganche fijo o con un dispositivo de desplazamiento lateral hidráulico, totalmente fuera de la calzada, que permite picar por debajo de las frondas más bajas, quedando con el tractor al centro del acírate (carrera del pistón de desplazamiento lateral: hasta 1 mt). Se aplica a tractores con potencia comprendida entre los 55 y los 140 CV. BVPE/RV: El modelo BVPE, en petición, se puede construir en la versión reversible, se aplica delante del tractor.

The new model BVPE is advised for mulching grassy mantles, runners and stones until 6 – 7 cm of diameter in orchards. Its hammers (model BVE) permit to obtain an **optimal grass chopping**. Its structure is robust, the hood is made of anti wear and tear material. The model can be endowed with fixed hitch or with a **hydraulic side shift device, completely outside of the track, which enables to shred under low foliations, while the tractor remains in the middle of the row** (piston travel for side shift: until 1 mt). Powered by tractors from 55 HP to 140 HP.

BVPE/RV: The BVPE model can be built, on request, on the reversible version, to be mounted in the front of the tractor.

Le nouveau modèle BVPE est indiqué pour l'hachage des manteaux d'herbe, des sarments légers et pierres jusqu'à 6 – 7 cm de diamètre dans les fruitiers. Ses marteaux (modèle BVE) permettent un **optimal broyage de l'herbe**. Sa structure est robuste, son capot est réalisé en matériel anti-usure. Ce modèle peut être réalisé avec un attelage fixe ou avec un **dispositif de déport latéral hydraulique, totalement dehors de la voie, qui permet de broyer sous les chevelures les plus basses, en restant avec le tracteur dans l'inter-rangée** (course du piston de déport latéral: jusqu'à 1 mt). Applicable à tracteurs avec puissance de 55 à 140 CV. BVPE/RV: Le modèle BVPE peut être construit, sur demande, dans la version réversible, à appliquer sur la partie antérieure du tracteur.

	Ingombro Gálibo Encumbrance Encombrement	Lunghezza Largo Length Longueur	Altezza Altura Height Hauteur			Martelli Martillos Hammers Marteaux	Peso Peso Weight Poids	P.d.F. T.d.f. P.T.O	Corsa della traslazione laterale Carrera del desplazamiento lateral Side shift travel Course du déport latéral
				CV	kW				
	A (cm)	B (cm)	H (cm)	HP	kW	n°	Kg	PTO	(mm)

BVPE 180	200	114	106	55/85	41/63	18	680	540	1.000
BVPE 210	229	114	106	70/110	52/81	20	780	540	1.000
BVPE 235	257	114	106	80/120	59/88	24	850	540	1.000
BVPE 270	292	114	106	90/130	66/96	26	960	540	1.000
BVPE 300	320	114	106	95/140	70/104	28	1025	540	1.000

XPEL



Il modello XPEL è adatto alla trinciatura in terreni sassosi, irregolari e per la manutenzione di zone boschive. **La struttura nella totalità dei suoi componenti è particolarmente robusta**, tale da trinciare residui di potatura di grandi dimensioni (circa 10 - 15 cm di diametro) e pietre muovibili fino a 25 cm di diametro. L'attacco è disponibile spostabile manualmente o idraulicamente. Applicabile a trattori con potenza compresa tra 45 e 120 CV.

El modelo XPEL es idóneo a la picadura en suelos pedregosos, irregulares y para la manutención de las zonas forestales. **La estructura en la totalidad de sus componentes es particularmente robusta**, de hecho logra picar residuos de podas de grandes dimensiones (aproximadamente con un diámetro de 10 - 15 cm) y piedras móviles hasta 25 cm de diámetro. Es disponible con enganche que se desplaza manualmente o hidráulicamente. Se aplica a tractores con potencia comprendida entre los 45 y los 120 CV.

The XPEL model is suitable for mulching in stony, irregular grounds and for the woodlands maintenance. **The structure in the totality of its components is particularly strong**, such that the mulcher can shred big dimensions pruning residues (about 10 – 15 cm of diameter) and break movable stones with a diameter until 25 cm. The hitch is available with manual or hydraulic side shift. Powered by tractors from 45 HP to 120 HP.

Le modèle XPEL est indiqué pour le travail dans terrains pierreux, irréguliers et pour l'entretien des zones boisées. **La structure dans la totalité de ses components est particulièrement robuste**, en effet il peut broyer résidus de taille de grandes dimensions (environ 10 – 15 cm de diamètre) et pierres mobiles jusqu'à 25 cm de diamètre. L'attelage est disponible déportable manuellement ou hydrauliquement. Applicable à tracteurs avec puissance de 45 à 120 CV.

		Ingombro Gálibo Encumbrance Encombrement	Lunghezza Largo Length Longueur	Altezza Altura Height Hauteur			Martelli Martillos Hammers Marteaux	Peso Peso Weight Poids	P.d.F. T.d.f. P.T.O	Corsa della traslazione laterale Carrera del desplazamiento lateral Side shift travel Course du déport latéral
					CV	kW				
	A (cm)	B (cm)	H (cm)	HP	kW	n°	Kg	PTO	(mm)	
XPEL 140	160	141	100	45/90	33/67	9	650	540	350	
XPEL160	180	141	100	55/110	41/81	10	700	540	450	
XPEL 180	200	141	100	60/110	44/81	11	790	540	450	
XPEL 200	221	141	100	70/120	52/88	14	880	540	450	
XPEL 220	240	141	100	75/120	55/88	14	945	540	450	

XPEL/SP



Il modello XPEL viene costruito anche nella versione XPEL/SP, dotato di un dispositivo di spostamento laterale idraulico, completamente fuori dalla carreggiata, che permette di trinciare sotto le chiome più basse, rimanendo con il trattore nell'interlinea. È dotato di protezioni antinfortunistiche anteriori in gomma telata. Applicabile a trattori con potenza compresa tra 70 e 120 CV.

The XPEL model is built also in the XPEL/SP version, endowed with a hydraulic side shift device, completely outside of the track, which enables to shred under low foliages, while the tractor remains in the middle of the row. It is endowed with front safety guards in linen rubber. Powered by tractors from 70 HP to 120 HP

El modelo XPEL se construye también en la versión XPEL/SP, tiene un dispositivo de desplazamiento lateral hidráulico, completamente fuera de la calzada, que permite picar por debajo de las frondas más bajas, quedando con el tractor al centro del acírate. Tiene protecciones contra los accidentes laborales delanteras en goma tela. Se puede aplicar a tractores con potencia comprendida entre los 70 y los 120 CV.

Le modèle XPEL est construit aussi dans la version XPEL/SP, doué d'un dispositif de déport latéral hydraulique, totalement dehors de la voie, qui permet de broyer sous les chevelures les plus basses, en restant avec le tracteur dans l'inter-rangée. Il est doué des protections de sécurité antérieures en gomme toilee. Applicable à tracteurs avec puissance de 70 à 120 CV.

	<i>Ingombro Gálibo Encumbrance Encombrement</i>	<i>Lunghezza Largo Length Longueur</i>	<i>Altezza Altura Height Hauteur</i>			<i>Martelli Martillos Hammers Marteaux</i>	<i>Peso Peso Weight Poids</i>	<i>P.d.F. T.d.f. P.T.O.</i>	<i>Corsa del pistone di traslazione laterale</i>
				<i>CV</i>	<i>kW</i>				<i>Carrera del pistón de desplazamiento lateral</i>
	<i>A (cm)</i>	<i>B (cm)</i>	<i>H (cm)</i>	<i>HP</i>	<i>kW</i>	<i>n°</i>	<i>Kg</i>	<i>PTO</i>	<i>(mm)</i>
XPEL/SP 200	221	132	120	70/120	52/88	14	900	540	1.215
XPEL/SP 215	236	132	120	75/120	55/88	14	980	540	1.215

Equipaggiamento standard



Forma smussata e senza sporgenze
Forma biselada y sin salientes
Rounded shape and without juts
Forme arrondie et sans saillies



Protezioni antinfortunistiche anteriori e posteriori CE
Protecciones contra los accidentes laborales delanteras y traseras CE
Front and rear EC safety guards
Protections de sécurité CE antérieures et postérieures



Gruppo di trasmissione con ruota libera
Eje de transmisión con rueda libre
Gearbox with free wheel
Boîtier avec roue libre



Giunto cardanico
Junta universal
Universal joint
Arbre cardan



Martello BVE
Martillo BVE
Hammer BVE
Marteau RVF



Martello FX – BPEL
Martillo FX – BPEL
Hammer FX – BPEL
Marteau FX – BPEL



Martello PEL
Martillo PEL
Hammer PEL
Marteau PEL



Martello VPE
Martillo VPE
Hammer VPE
Marteau VPE



Martello XPEL – XPEL/SP
Martillo XPEL – XPEL/SP
Hammer XPEL – XPEL/SP
Marteau XPEL – XPEL/SP



Rullo posteriore livellatore
Rulo nivelador trasero
Rear levelling roller
Rouleau postérieur nivelleur



Spostamento laterale manuale
Desplazamiento lateral manual
Manual side shift
Déport latéral manuel

Le illustrazioni, i dati e le caratteristiche presenti in questo catalogo sono indicativi e non vincolanti per la ditta costruttrice, possono essere variati a piacimento da quest'ultima senza obbligo di preavviso.

Il presente catalogo è da considerare non esaustivo, la ditta costruttrice può realizzare modelli differenti in base alle richieste del cliente.

The images, data, characteristics that are present in this catalogue are indicatives and not binding for the manufacturing company, they can be changed of its own volition without obligation of advance notice. This catalogue must be considered not exhaustive, the manufacturing company can produce different models depending on the customers requests.

Todas las imágenes, datos y características presentes en este catálogo son meramente indicativos y no vinculantes por el fabricante y pueden ser variados sin obligación de aviso previo. Hay que considerar este catálogo como no exhaustivo, la empresa constructora puede realizar modelos diferentes según las peticiones de los clientes.

Les images, les données et les caractéristiques présents dans ce catalogue sont indicatives et non contraignantes pour l'entreprise constructrice, ils peuvent être changés par la même sans l'obligation de préavis. Ce catalogue doit être considéré non exhaustif, l'entreprise constructrice peut réaliser modèles différents selon les demandes des clients

Standard equipment

Equipamiento estándar

Équipement standard



Disco interfilare idraulico
(per tutti i modelli – escluso reversibili)
Disco acirate hidráulico (para todos los modelos - excluidos reversibles)
Hydraulic inter-row disk (for all models – excluded reversible)
Disque inter-rangées hydraulique (pour tous les modèles exclus réversibles)

Tastatore idraulico per rientro del disco, per
Palpador hidráulico para retorno del disco, para:
Hydraulic sensor for disk automatic swing, for:
Tâteur hydraulique pour la rentrée du disque, pour :
F400IDR – F600IDR – F800IDR – F8003P

Ruote anteriori (per tutti i modelli)
Ruedas delanteras (para todos los modelos)
Front wheels (for all models)
Roues antérieures (pour tous les modèles)



Spuntoni raccolta legna (per tutti i modelli)
Puntas para recoger la leña (para todos los modelos)
Wood-picking spikes (for all models)
Piques pour la récolte du bois (pour tous les modèles)

Martinetto idraulico per spostamento laterale per:
Gato hidráulico para el desplazamiento lateral para:
Hydraulic jack for side shift for
Vérin hydraulique pour le déport latéral pour :
BPEL – BVE – PEL – VPE –
BVPE – XPEL

Reversibile: per
Reversible: para
Reversible : for
Réversible : pour
BPEL – BVE – VPE

La gamma di trinciasarmenti FACMA ha superato le seguenti verifiche:
• Verifica prova di lancio, della stabilità, dei carichi, del rumore;
la gamma di dischi interfileri FACMA ha superato le seguenti verifiche:
• Verifica dell'idoneità delle protezioni contro la proiezione accidentale di materiale

in conformità alla Direttiva 2006/42/CE presso "Consiglio Nazionale delle Ricerche – IMAMOTER".

Le trinciasarmenti e i dischi interfileri FACMA sono dotati di manuale di uso e manutenzione e dichiarazione di conformità CE, secondo la sussdetta direttiva.

The range of mulchers FACMA has passed the following verifications:
• Verification drop test, stability, loads, noise;
the range of inter-row disks FACMA has passed the following verifications:
• Verification of the suitability of the guards against the accidental material projection
in compliance with Directive 2006/42/EC at "Consiglio nazionale delle Ricerche – IMAMOTER". FACMA mulchers and inter-row disks are endowed with the "Use and Maintenance manual" and "EC Declaration of Conformity" in accordance with the previous Directive.



La gama de picadoras FACMA ha superado los siguientes controles:
• Prueba de lanzamiento, de estabilidad, de cargas, del ruido;
la gama de Discos acirates FACMA ha superado los siguientes controles:
• Verificación de la idoneidad de las protecciones contra las proyecciones accidentales de material
en conformidad a las Directivas 2006/42/CE, hacia el "Consiglio Nazionale Delle Ricerche – IMAMOTER". Haciendo siempre referencia a dicha Directivas las picadoras y los discos acirates FACMA tienen el "Manual de uso y mantenimiento" y la Declaración de Conformidad CE.

La gamme de broyeurs FACMA a reçu les suivantes vérifications:
• Vérification preuve de lancement, de la stabilité, des charges, du bruit; la gamme de Disque inter-rangées FACMA a reçu les suivantes vérifications:
• Vérification de la conformité des protections contre la projection accidentelle de matériel.
en conformité à la Directive 2006/42/CE près le « Consiglio Nazionale delle Ricerche- IMAMOTER ». Les broyeurs et les disques inter-rangées FACMA sont dotés du Manuel d'usage et entretien et de la Déclaration de Conformité CE, selon la directive susdite.

 **Disco interfilare idraulico**

 **Hydraulic inter-row disk**

 **Disco acirate hidráulico**

 **Disque inter-rangées hydraulique**



 Il disco interfilare è un accessorio applicabile alla rinciasarmi, ideale per il taglio delle erbe infestanti negli interfilari ed intorno al fusto della pianta. Lavora con estrema agilità e delicatezza senza danneggiare la corteccia. Può essere utilizzato per tutte le colture arboree e permette di evitare l'utilizzo di prodotti chimici. Viene collegato al sistema di trasmissione principale della trinciasarmi, si adatta ai dislivelli del terreno, la sua altezza ed inclinazione possono essere regolate.

 The inter-row disk is an accessory which can be mounted on the mulcher, ideal for the infesting grass cutting in the inter-rows and around the trees trunks. It works carefully and with extreme agility, without damaging the bark. It can be used for all arboreal cultivations and it permits to avoid the use of chemical products. It is attached to the main gearbox of the shredder, it follows the ground inequalities, its height and inclination can be adjusted.

 El disco acirate es un accesorio que se aplica a las picadoras, ideal para el corte de la hierbas que infestan en los acirates y alrededor del tronco del árbol. Trabaja con extrema agilidad y delicadeza sin dañar la corteza. Se puede usar para todos tipos de cultivos arbóreos y permite evitar el empleo de productos químicos. Se conecta al sistema de transmisión principal de la picadora, se adapta a los desniveles del suelo, su altura e inclinación pueden ser reguladas.

 Le disque inter-rangées est un accessoire applicable au broyeur, idéal pour la coupe des herbes qui infestent dans les inter-rangées et autour du fût de la plante. Il travaille avec extrême agilité et délicatesse sans endommager l'écorce. Il peut être utilisé pour toutes les cultures arborescentes et il permet d'éviter l'usage des produits chimiques. Il est connecté au système de transmission principal du broyeur, il s'adapte au dénivellation du terrain, son hauteur et son inclinaison peuvent être réglées.



New F 400 IDR

F 600 IDR

F 800 IDR



■ **Disco Interfilare Idraulico con serbatoio, pompa, distributore, innesti idraulici per aggancio e sgancio del disco.**

■ **Disco Acrate Hidráulico con tanque, bomba, distribuidor, embragues hidráulicos por enganche y desenganche del disco.**

■ **Hydraulic Inter-row Disk with oil tank, pump, distributor, hydraulic clutches for the coupling and uncoupling of the disk.**

■ **Disque Inter-rangées Hydraulique avec réservoir, pompe, distributeur, embrayages hydrauliques pour l'attelage et le déclenchement du disque.**

Per tutti i modelli – escluso reversibili
Para todos los modelos – excluidos reversibles
For all models – excluded reversible
Pour tous les modèles – exclus réversibles

New

Dati tecnici Datos técnicos Technical data Données techniques	Ø cm	Peso Kg Peso Kg Weight Kg Poids Kg	N°Lame NºHojas N°Blades NºLames
F 400 IDR	49	120	3+3
F 600 IDR	63	130	3+3
F 800 IDR	82	190	3+3

■ **Tastatore idraulico per disco IDR**
■ **Palpador hidráulico para disco IDR**
■ **Hydraulic sensor for disk IDR**
■ **Tâteur hydraulique pour disque IDR**



■ **Accessorio a richiesta per
F400IDR – F600IDR – F800IDR – F8003P**

■ **Optional accessory for
F400IDR – F600IDR – F800IDR – F8003P**

■ **Accesorio en petición para
F400IDR – F600IDR – F800IDR – F8003P**

■ **Accessoire sur demande pour
F400IDR – F600IDR – F800IDR – F8003P**



Il tastatore idraulico permette il rientro automatico del disco interfilare e viene applicato al relativo impianto idraulico. Tale dispositivo permette una maggiore sensibilità del disco interfilare al contatto con ostacoli delicati, come ad esempio piante giovani, ed evita il contatto del disco con la corteccia delle piante. Rimane sempre la possibilità di comandare il disco manualmente dal trattore.



The hydraulic sensor permits the automatic swing of the inter-row disk and it is applied on the relative hydraulic system. This device permits a higher sensitivity of the inter-row disk in contact with delicate obstacles, as for example young trees, and it avoids the contact of the disk with the trees' bark. It always remains the possibility to control the disk manually from the tractor.

F 800 3P



Il nuovo F8003P è un disco interfilare idraulico applicabile direttamente al trattore tramite l'attacco a 3 punti. È alimentato dalla presa di forza e collegato alle prese idrauliche del trattore. F8003P è dotato di: serbatoio, pompa, distributore, innesti idraulici, moltiplicatore di giri, kit spostamento laterale.



El nuevo F8003P es un disco acirate hidráulico aplicable directamente al tractor por medio del enganche a los 3 puntos. Está alimentado por la toma de fuerza y conectado a los embragues hidráulicos del tractor. El F8003P está dotado de: tanque, bomba, distribuidor, embragues hidráulicos, multiplicadora de revoluciones, equipaje desplazamiento lateral.



El palpador hidráulico permite el retorno automático del disco acirate y se aplica al relativo sistema hidráulico. Este dispositivo permite una mayor sensibilidad del disco acirate al contacto con obstáculos delicados, como por ejemplo plantas jóvenes, y evita el contacto del disco con la corteza de los árboles. Siempre es posible controlar el disco manualmente desde el tractor.



Le tâleur hydraulique permet la rentrée automatique du disque et il est appliqué au relatif système hydraulique. Ce dispositif permet une majeure sensibilité du disque inter-rangées au contact des obstacles délicats, comme pour exemple des plantes jeunes, et il évite le contact du disque avec l'écorce des arbres. Il est toujours possible de contrôler le disque manuellement du tracteur.

Dati tecnici Datos técnicos Technical data Données techniques	Ø cm	Larghezza Anchura Width Largeur (cm)	Peso Peso Weight Poids (Kg)	N°Lame N°Hojas N°Blades N°Lames	P.d.F T.d.f. P.T.O.	CV HP kW	Corsa traslazione laterale Carrera desplazamiento lateral Piston travel for side shift Course déport latéral (cm)
F 800 3P	82	210	350	3+3	540	Min 35 hp Min 26 kW	45

 FACMA s.r.l., nata nel 1971, vanta di più di 40 anni di esperienza, ricerca e studio al servizio di un'agricoltura moderna e specializzata. E' un'azienda che si distingue nell'ambito della progettazione, costruzione e vendita di macchinari per:

- la lavorazione del terreno
- la raccolta meccanizzata della frutta in guscio da terra (**nocciole, castagne, noci, mandorle, olive, caffè, macadamia, noci pecan**).
- l'essiccazione, cernita e immagazzinamento di prodotti agricoli a guscio legnoso.

I macchinari agricoli che l'impresa realizza sono:

- Trinciasarmenti
- Trincia raccogli-sarmenti
- Raccoglitrice Trainate
- Raccoglitrice Semoventi
- Impianti di essiccazione, pulizia e cernita del prodotto
- Altro

 FACMA, nació en el 1971, tiene más 40 años de experiencia, investigación y estudios al servicio de una agricultura moderna y especializada.

Es una empresa que se distingue en el ámbito de la proyección y venta de maquinarias para:

- el trabajo del terreno
- la recogida mecanizada de la fruta en cáscara y aceitunas en suelo (**avellanas, castañas, nueces, almendras, macadamia, nueces de pecan**).
- el secado, selección y almacenamiento de productos agrícolas con cáscara leñosa

Las maquinarias agrícolas que la empresa realiza son:

- Picadoras
- Picadoras-recogedoras de poda
- Recogedoras Arrastradas
- Recogedoras Automotrices
- Instalaciones de secado, selección y limpieza del producto
- Otros

 FACMA, born in 1971, has more than 40 years of experience in the research and study of a modern and specialized agriculture. It is well-known for its design and manufacturing of machinery for:

- the ground working
- the mechanized harvest of shell fruit and olives from the ground (**hazelnuts, chestnuts, walnuts, almonds, coffee, macadamias, pecan nuts**)
- the drying, selection and storage of products in woody shell.

The agricultural machines which FACMA manufactures are:

- Mulchers
- Pruning picker – up Shredders
- Trailed Harvesters
- Self – propelled Harvesters
- Systems of Drying, Selection and Storing of the product
- Other

 FACMA s.r.l., née en 1971, a plus de 40 ans d'expérience, recherche et étude au service d'une agriculture moderne et spécialisée. Elle est une entreprise qui se distingue dans le secteur de l'élaboration, construction et vente de machines pour :

- le travail du terrain,
- la récolte mécanisée des fruits à coque et olives tombés par terre (**noisettes, châtaignes, noix, amandes, café, macadamia, noix de pecan**)
- installations pour la dessiccation, le triage et le stockage de produits avec coque ligneuse.

Les machine agricoles que l'entreprise réalise sont:

- Broyeurs
- Broyeurs-Ramasseurs de taille
- Récolteuses traînées
- Récolteuses automotrices
- Installations de séchage, triage et stockage du produit
- Autres



FACMA S.r.l.

Strada Piangoli s.n.c. 01030 Vitorchiano (VT)

Italy

Tel. +39 0761 370292 - +39 0761 370420

Fax. +39 0761 370420

E mail: facma@facma.it

www.facma.eu

Registro Imprese di Viterbo n. 01624300560

Capitale Sociale € 110.000,00 i.v.

P.IVA e C.F. 01624300560